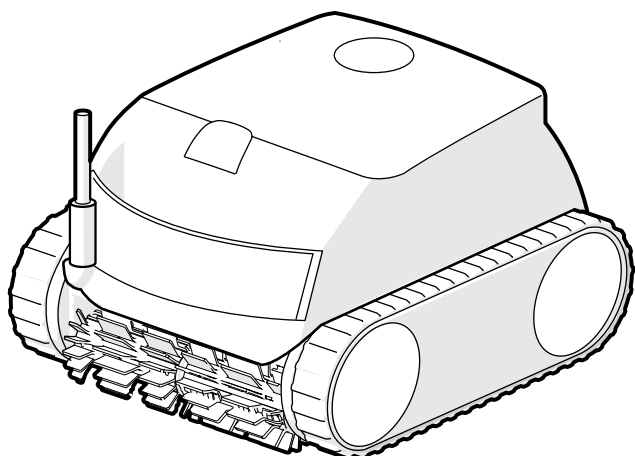
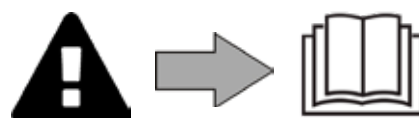


Installasjons- og bruksanvisning - Norsk
Elektrisk robot
Oversettelse av fransk originalversjon

NO



More documents on:
www.zodiac.com



ADVARSLER

- Før ethvert inngrep på apparatet, er det ytterst viktig å gjøre seg kjent med denne installasjons- og bruksanvisningen, samt håndboken «Garantier» som følger med utstyret, ellers kan det oppstå materielle skader, alvorlige eller dødelige personskader samt opphevelse av garantien.
- Ta vare på disse dokumentene og la dem følge med apparatet som referanse gjennom apparatets levetid.
- Det er forbudt å publisere eller endre dette dokumentet på noen som helst måte uten tillatelse fra Zodiac®.
- Zodiac® endrer sine produkter fortløpende for å forbedre kvaliteten. Derfor kan informasjonen i dette dokumentet endres uten forvarsel.

GENERELLE FORHOLDSREGLER

- Manglende overholdelse av forholdsreglene kan føre til skader på bassengutstyret eller medføre alvorlige eller dødelige personskader.
- Bare en person med egnede tekniske kvalifikasjoner (elektrisitet, hydraulikk eller avkjøling), kan utføre vedlikehold eller reparasjonsarbeid på apparatet. Den kvalifiserte teknikeren som utfører arbeid på apparatet må bruke egnet personlig verneutstyr (slik som vernebriller, vernehansker osv.) for å redusere enhver risiko for skade som kunne oppstå under inngrep på apparatet.  
- Før ethvert inngrep på apparatet må du sørge for at det er koblet fra og satt ut av drift.
- Utstyret er spesifikt beregnet på bruk i svømmebassenger og spa. Det skal ikke brukes til et annet formål enn bruksområdet det er beregnet på.
- Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming, eller personer uten nødvendig erfaring eller kunnskap, med mindre de er under tilsyn fra en person som er ansvarlig for sikkerheten deres, overvåkning eller instruksjoner om apparatet før det tas i bruk. Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er minst 8 år gamle og av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller manglende erfaring eller kunnskap, dersom de er under passende tilsyn eller hvis de har mottatt instruksjonene om sikker bruk av apparatet og den medfølgende risikoen har blitt tatt høyde for. Rengjøring og vedlikehold som kan utføres av brukere skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Utstyret skal installeres i henhold til produsentens instruksjoner og i tråd med gjeldende lokale og nasjonale standarder. Installatøren er ansvarlig for å installere utstyret og overholde nasjonale regler angående installering. Produsenten kan under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for manglende oppfyllelse av gjeldende lokale standarder for installasjon.
- Bortsett fra enkelt vedlikehold som kan utføres av brukeren, skal produktet vedlikeholdes av en kvalifisert fagperson.
- Dersom apparatet har en funksjonsfeil: ikke prøv å reparere det selv, men kontakt en kvalifisert fagperson.
- Se garantivilkårene for mer informasjon om de tillatte verdiene for vannbalanse for at utstyret skal fungere.
- Deaktivering, fjerning eller omkobling av et av sikkerhetselementene i apparatet annullerer automatisk garantien. Det samme gjelder bruk av reservedeler som kommer fra en ikke-autorisert tredjepartsprodusent.
- Det må ikke sprayes insektmiddel eller andre kjemiske midler (brannfarlige eller ikke) i retning av apparatet da det kan ødelegge karosseriet og forårsake brann.
- Ikke berør ventilatoren eller de bevegelige delene, og ikke sett gjenstander eller fingrene dine inn i nærheten av bevegelige deler når apparatet er i drift. De bevegelige delene kan forårsake alvorlig eller dødelig skade.

NO

ADVARSLER KNYTTET TIL ELEKTRISKE APPARATER

- Apparatets strømforsyning skal være beskyttet av et overspenningsvern på 30 mA beregnet på apparatet, i samsvar med gjeldende standarder i installasjonslandet.
- Før apparatet settes i drift, må du kontrollere følgende:
 - Påkrevd inngangsspenning angitt på apparatets merkeskilt skal svare til spenningen i strømnettet,
 - Strømforsyningstjenesten er kompatibel med apparatets elektriske behov og er ordentlig jordet.
- Ved unormal funksjon eller lukt fra apparatet, må du stanse det øyeblikkelig, koble det fra og ta kontakt med en fagperson.
- Før du utfører vedlikeholdsarbeid på apparatet, sjekk at det er slått av og fullstendig koblet fra, og at alt annet utstyr eller tilbehør som er koblet til apparatet også er koblet fra strømkretsen.
- Apparatet må ikke kobles til og fra strøm mens det er i drift.
- Ikke dra i strømledningen for å frakoble apparatet.
- Hvis strømkabelen er ødelagt, må den utelukkende skiftes av produsenten, en autorisert representant eller et reparasjonsverksted.
- Ikke foreta service på eller vedlikehold av utstyret med våte hender eller hvis utstyret er vått.
- Før du kobler apparatet til strømuttaket, må du sjekke at koblingsboksen eller strømuttaket som apparatet er koblet til er i god stand og ikke viser tegn på skade eller rust.
- Koble fra apparatet i tordenvær for å unngå skade fra lynnedslag.

SPESIFIKKE ANVISNINGER «Rengjøringsroboter til svømmebasseng»

- For å unngå enhver skade eller degradering av rengjøringsroboten, må du ikke la den kjøre når den ikke er i vannet.
- For å unngå enhver risiko for personskade, er bading strengt forbudt mens roboten er i bassenget.
- Ikke bruk apparatet ved bruk av klor-sjokk i bassenget. Vent til klornivået har nådd den anbefalte verdien før du senket roboten ned i vannet.
- Ikke la roboten være uten tilsyn i lengre perioder.

ADVARSEL OM BRUK AV ROBOTEN I BASSENG MED LINER

- Før du installerer roboten, må du granske belegget i bassenget nøye. Hvis lineren smuldrer eller er ødelagt enkelte steder, eller hvis grus, folder, røtter eller korrosjon kommer til syne, må du ikke installere roboten før du har reparert lineren eller fått den byttet ut av en kvalifisert fagperson. Produsenten kan under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for skade som oppstår på lineren.
- Overflaten på enkelte mønstrede linere kan raskt bli slitt: mønstrene og/eller fargen kan bli skadet, falme eller forsvinne i kontakt med enkelte gjenstander (rengjøringsbørster, leker, bøyer, klorflottører eller roboter). Produsenten av roboten kan ikke holdes ansvarlig for slitasje av linerbelegg og falming av mønsteret, og den begrensede garantien dekker ikke dette.

ADVARSEL OM BRUK AV ROBOTEN I ET BASSENG AV RUSTFRITT STÅL

- Overflaten i slike bassenger kan bli skadet av den naturlige gnissingen av bunnfall mot belegget, for eksempel når dette virvles opp av hjulene, drivbeltene eller børstene på robotene. Dette gjelder også elektriske bassengroboter. Produsenten av roboten kan ikke holdes ansvarlig for slitasje eller riper i bassenger av rustfritt stål, og den begrensede garantien dekker ikke dette.

INNHOLDSFORTEGNELSE



1 Informasjon før bruk

4

1.1 | Beskrivelse

4

1.2 | Tekniske spesifikasjoner og merking

5

1.3 | Funksjonsprinsipp

6

1.4 | Klargjøring av bassenget

6



2 Generell bruk

7

2.1 | Nedsenkning av roboten

7

2.2 | Festing på sokkelen

8

2.3 | Tilkobling av strøm

8

2.4 | Funksjoner på kontrollboksen

9

2.5 | Starte en rengjøringssyklus

10

2.6 | Ta roboten opp fra vannet

11

2.7 | God praksis etter hver rengjøring

12



3 Bruk av applikasjonen iAquaLink™ (på iQ-modellene)

13

3.1 | Første konfigurering av roboten

13

3.2 | Tilgjengelige funksjoner i applikasjonen iAqualink™

15



4 Vedlikehold

17

4.1 | Rengjøring av roboten

17

4.2 | Rengjøring av filteret

17

4.3 | Rengjøring av propellen

18

4.4 | Bytting av børstene

19



5 Feilsøking

20

5.1 | Apparatets atferd

20

5.2 | Brukervarsler

21

5.3 | Hjelp til diagnostisering for tilkobling til applikasjonen iAquaLink™

22

NO



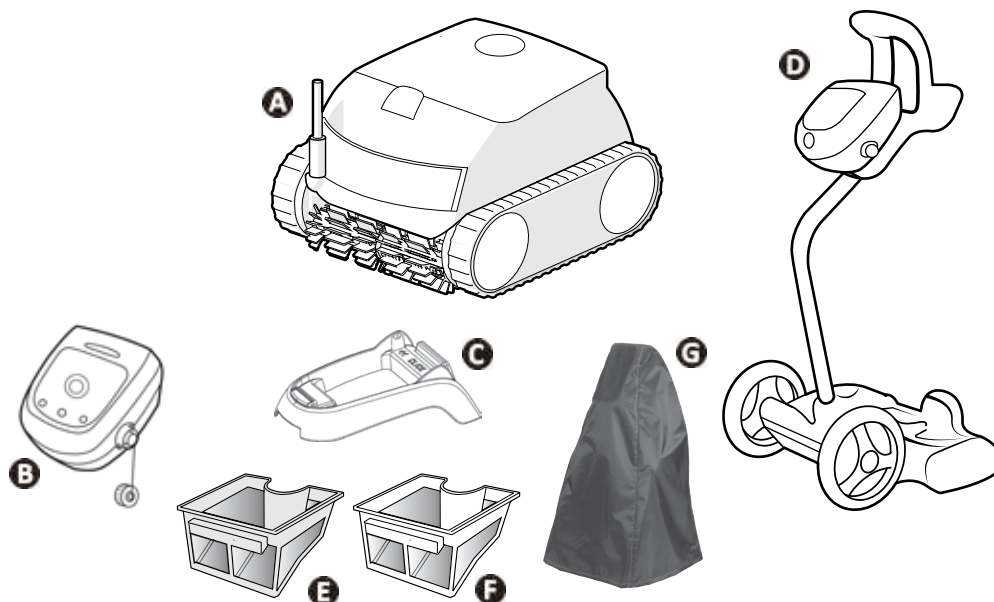
Råd: for å forenkle kontakten med forhandleren

Skriv ned kontaktopplysningene til forhandleren slik at det er enkelt å finne dem igjen senere, og fyll ut informasjonen om produktet på baksiden av bruksanvisningen. Forhandleren vil be om disse opplysningene.



1 Informasjon før bruk

1.1 | Beskrivelse



	RE 41 -- RE 42 -- XA 10 -- XA 20 -- 10 XA 20 XA CNX 10 -- CNX 20 --	RE 43 -- CNX 25 --	RE 44 -- iQ XA 30 -- iQ 30 XA iQ CNX 30 -- iQ OZ 44 -- iQ	RE 45 -- iQ	RE 46 -- iQ RE 47 -- iQ XA 40 -- iQ XA 50 -- iQ 40 XA iQ 50 XA iQ CNX 40 -- iQ CNX 50 -- iQ
--	--	-----------------------	---	-------------	--

	RE 41 -- RE 42 -- XA 10 -- XA 20 -- 10 XA 20 XA CNX 10 -- CNX 20 --	RE 43 -- CNX 25 --	RE 44 -- iQ XA 30 -- iQ 30 XA iQ CNX 30 -- iQ OZ 44 -- iQ	RE 45 -- iQ	RE 46 -- iQ RE 47 -- iQ XA 40 -- iQ XA 50 -- iQ 40 XA iQ 50 XA iQ CNX 40 -- iQ CNX 50 -- iQ
A	Robot + flytende kabel	✓	✓	✓	✓
B	Kontrollboks	✓	✓	✓	✓
C	Sokkel	✓	✓	✓	✓
D	Vognsett	+	+	+	✓
E	Enkel filtrering (100µ)	✓			
F	Dobbel filtrering (150 / 60µ)	+	✓	✓	✓
G	Beskyttelsestrekk	+	+	+	+

✓: Medfølger

+: Tilgjengelig som tilbehør

1.2 I Tekniske spesifikasjoner og merking

1.2.1 Tekniske spesifikasjoner

	RE 41 -- RE 42 -- XA 10 -- XA 20 -- 10 XA 20 XA CNX 10 -- CNX 20 --	RE 43 -- CNX 25 --	RE 44 -- iQ XA 30 -- iQ 30 XA iQ CNX 30 -- iQ OZ 44 -- iQ	RE 45 -- iQ	RE 46 -- iQ RE 47 -- iQ XA 40 -- iQ XA 50 -- iQ 40 XA iQ 50 XA iQ CNX 40 -- iQ CNX 50 -- iQ
Inngangsspenning på kontrollboksen	220 - 240 V AC / 100 - 240 V AC*, 50/60 Hz, Klasse II**				
Inngangsspenning på roboten	30 V DC				
Maksimalt absorbert kraft	150 W				
Kabelens lengde	15 m	18 m			
Filterets kapasitet	4 l				
Robotens dimensjoner (L x B x H)	41 x 42 x 28 cm				
Emballasjens dimensjoner (L x B x H)	56 x 56 x 38 cm				56 x 56 x 46 cm
Robotens vekt (uten kabel)	8 kg				
Vekt innpakket	14 kg				18 kg
Sugebredde	230 mm				
Maksimal driftsdybde	4 m				
Beskyttelsesindeks	Strømforsyning	IPX5			
	Robot	IPX8			
Frekvensbånd	2400 GHz–2497 GHz				
Signaleffekt	+19,5 dBm				

* avhengig av modellen

**Klasse II: apparat med dobbel eller forsterket isolasjon som ikke krever jording.

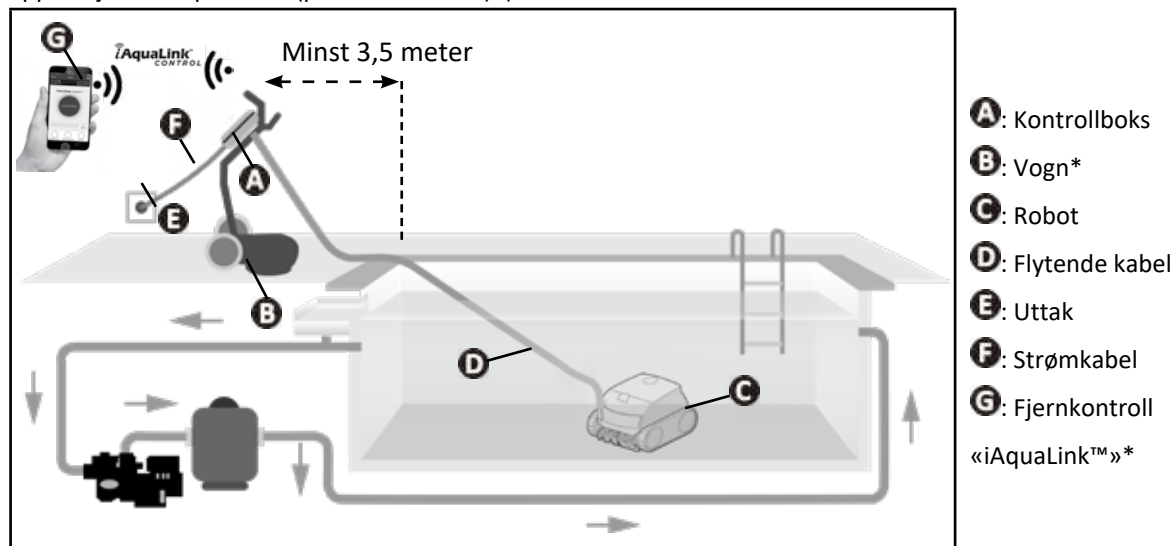
NO

1.3 I Funksjonsprinsipp

Roboten er uavhengig av filtreringssystemet og kan fungere på egenhånd. Koble den ganskel enkelt til strømuttaket. Den forflytter seg optimalt for å rengjøre de områdene av bassenget den har blitt designet til å rengjøre (avhengig av modellen: bunn, vegger, vannkant eller bare bunn). Bunnfallet suges opp og lagres i filteret i roboten.

Roboten kan brukes:

- Via kontrollboksen som følger med roboten,
- eller takket være en smarttelefon eller et nettbrett som er kompatibel med applikasjonen iAquaLink™ (se « 3 Bruk av applikasjonen iAquaLink™ (på iQ-modellene)»).



(*avhengig av modellen)

1.4 I Klargjøring av bassenget



- Dette produktet skal kun brukes i permanente svømmebasseng. Det må ikke brukes i demonterbare basseng. Et permanent basseng er bygget på eller i grunnen, og kan ikke demonteres og ryddes bort.

- Apparatet må brukes i bassengvann med følgende kvalitet:

Vanntemperatur	Mellom 10°C og 35 °C
pH	Mellom 6,8 og 7,6
Fritt klor	< 3 mg/l

- Når bassenget er skittent, spesielt ved idriftssetting, må du fjerne stort bunnfall med en håv for å optimalisere apparatets ytelse.
- Fjern termometre, leker og andre gjenstander som kan skade apparatet.

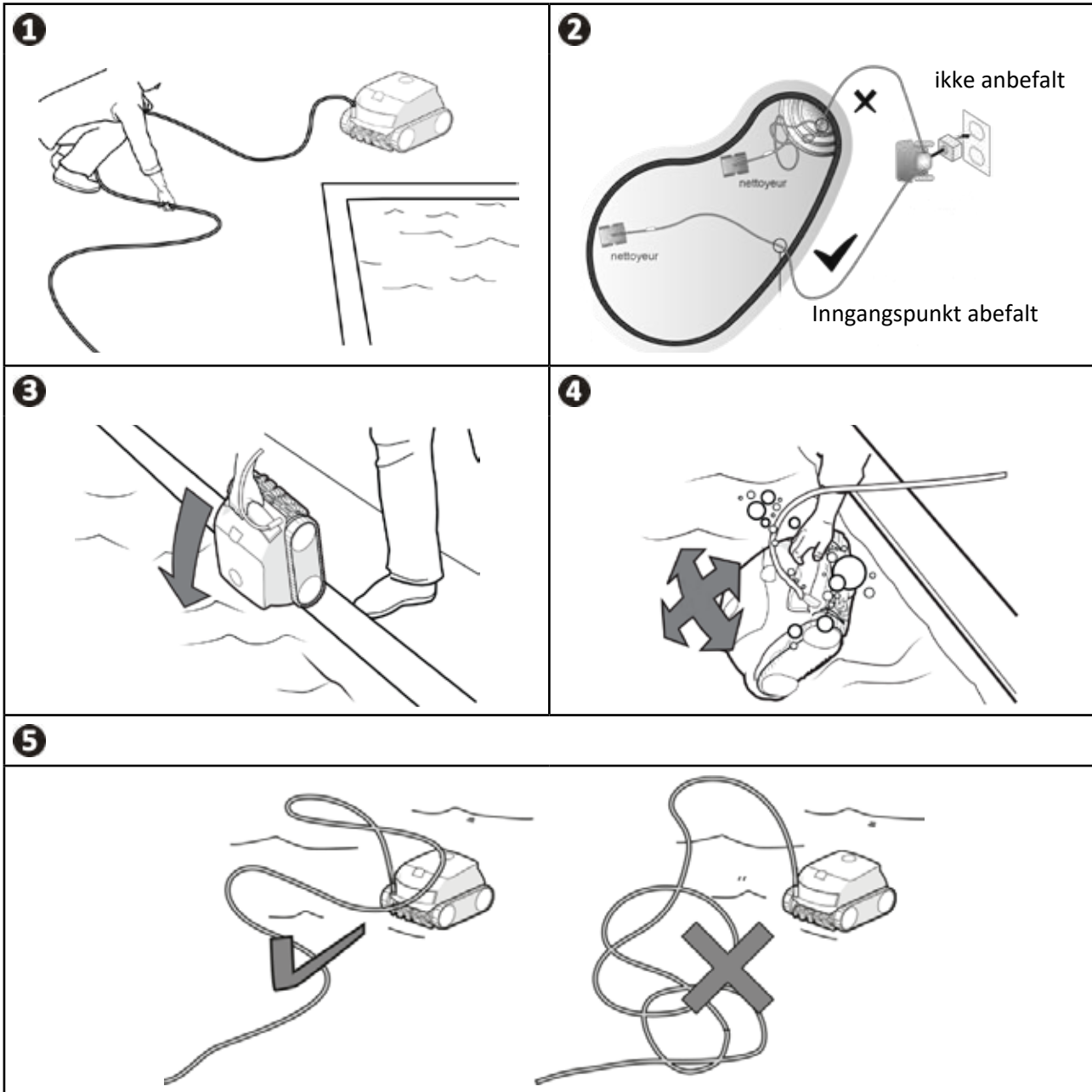


2 Generell bruk

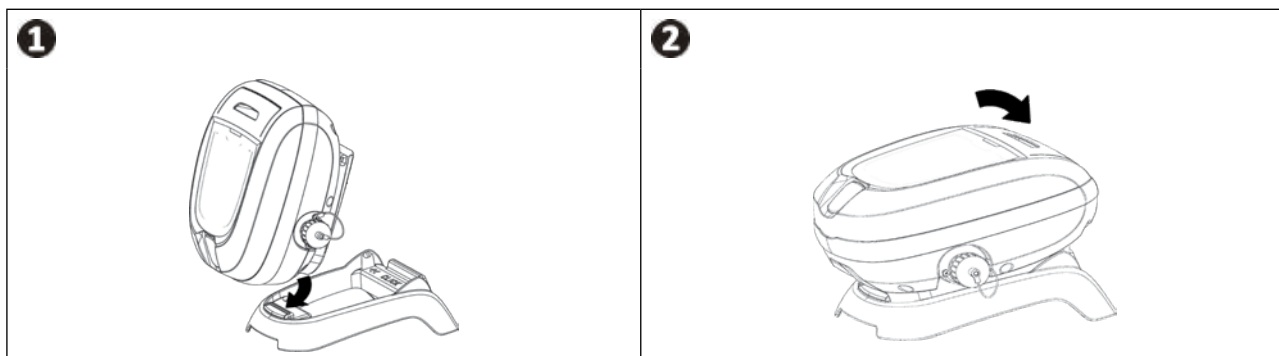
2.1 Nedsenkning av roboten

- Strekk ut kabelen i hele sin lengde ved siden av bassenget for å unngå at kabelen floker seg når apparatet senkes ned i vannet (1).
- Still deg midt på bassengets lengde for å senke roboten ned i vannet (2). Robotens bevegelser optimaliseres og floking av kabelen reduseres.
- Sett roboten vertikalt ned i vannet (3).
- Beveg den forsiktig i alle retninger slik at luften som er fanget på innsiden slipper ut (4).
- Rull ut nok kabel i vannet til at roboten kan forflytte seg i hele bassenget. Resten av kabelen skal ligge utstruktet ved kanten av bassenget (5).

NO



2.2 | Festing på sokkelen



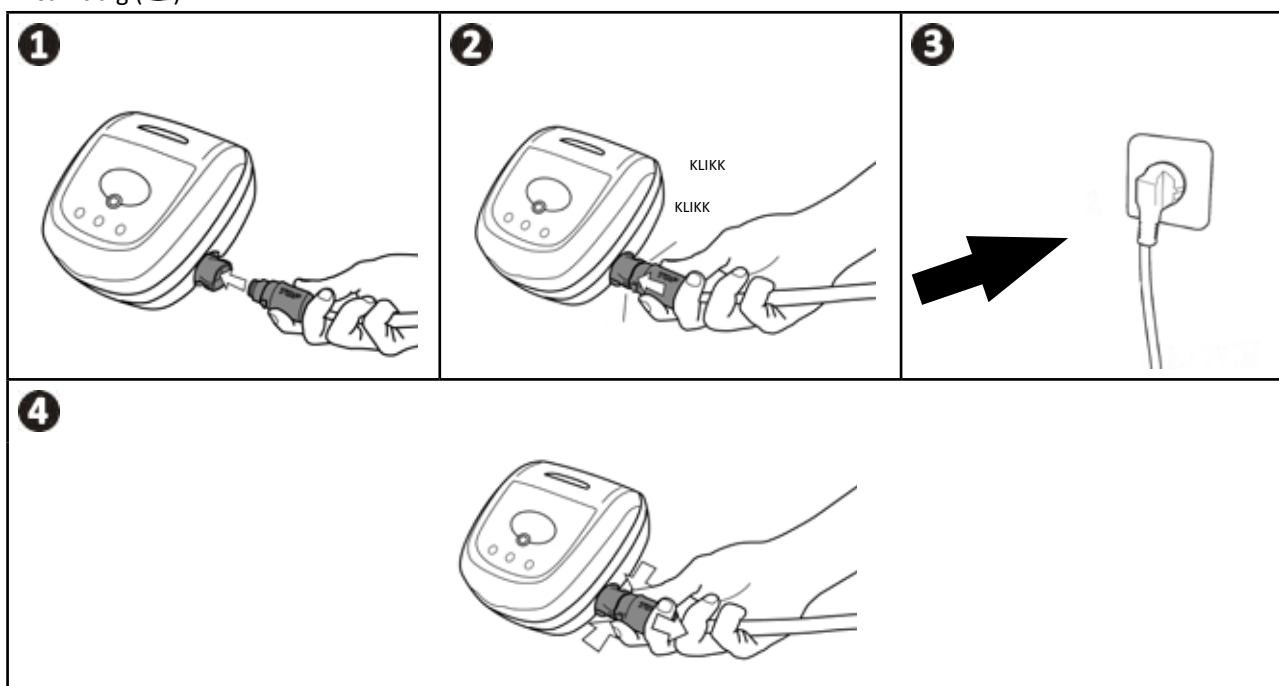
2.3 | Tilkobling av strøm

For å unngå enhver risiko for elektrisk støt, brann eller alvorlig skade, må du overholde følgende instruksjoner:








- Det er forbudt å bruke en skjøteledning for å koble til kontrollboksen.
- Påse at strømuttaket er lett tilgjengelig til en hver tid, og at det er beskyttet mot regn og vannsprut.
- Kontrollboksen tåler vannsprut, men må ikke senkes ned i vann eller annen væske. Den må ikke installeres på et sted som kan bli oversvømt. Plasser den minst 3,5 meter fra bassengkanten og unngå at den utsettes for direkte sollys.
- Plasser kontrollboksen i nærheten av strømuttaket.

- Koble den flytende kabelen til kontrollboksen (1).
- Trykk inn bryteren til du hører 2 «klikk» (2). Påse at bryteren er trykket godt inn. Dersom det ikke er tilfelle, gjentar du operasjonen.
- Koble til strømkabelen (3). Kontrollboksen må obligatorisk kobles til et strømuttak som er beskyttet av et vekselstrømvern på maksimalt 30 mA (**ta kontakt med en kvalifisert tekniker hvis du er i tvil**).
- For å koble den flytende kabelen fra kontrollboksen, klem sammen de to klemmene i enden av kontakten og trekk samtidig (4).



2.4 I Funksjoner på kontrollboksen

Kontrollboksen lar deg bruke hovedfunksjonene eller koble apparatet til hjemmets WiFi (se «**3** Bruk av applikasjonen iAquaLink™ (på iQ-modellene)»).

Funksjon	
Taster	
	Start/Stopp rengjøringscyklus
	Endring av modus «Overflate som skal rengjøres» *
	Initialisering av tilkoblingen til iAquaLink™ *
	Modusen Lift System «løft opp fra vannet» *
Indikatorlys	
	Modusen «Bare bunn» aktivert *
	Modusen «Bunn + vegger + vannkant» aktivert *
	Tilstanden for Bluetooth™-tilkoblingen *
	Tilstanden for WiFi-tilkoblingen *

* avhengig av modellen

NO


2.5 | Starte en rengjøringscyklus



- Ikke bruk apparatet hvis rulledekselet er lukket.


- Kontrollboksen går over i hvilemodus etter 10 minutter. Trykk ganske enkelt på en tast for å vekke den fra hvilemodus. Hvilemodusen stanser ikke apparatet hvis det er under rengjøring.

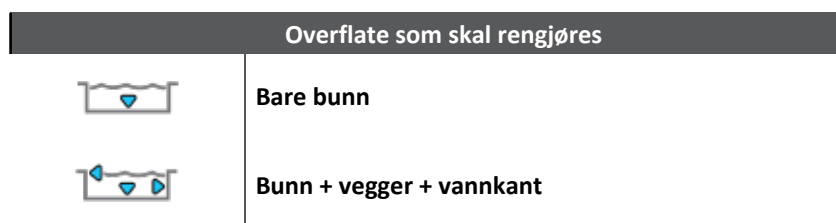
2.5.1 Valg av rengjøringsmodus

- Rengjøringsmodusen definerer overflaten som skal rengjøres samt rengjøringsens varighet.
- Som standard er rengjøringsmodusen allerede parametret til «**Bunn + vegger + vannkant**». Modusen som er valgt vises med et blått LED-lys.
- Det er mulig å endre rengjøringsmodusen før du starter apparatet eller mens apparatet kjører. Foregående syklus stanser. Du må trykke på  for å starte en annen syklus. Nedtellingen av tiden som gjenstår tilbakestilles til null.




- For modeller med dobbel filtrering kan du kjøre noen sykluser uten filteret for svært fint bunnfall for å forenkle rengjøringen.

- Trykk på  (avhengig av modellen)



2.5.2 Starte rengjøringssyklusen

- Trykk på 

Apparatet tilpasser forflytningsstrategien avhengig av rengjøringsmodus for å optimalisere dekingen.



Råd: øk rengjørings ytelse

I begynnelsen av badesesongen, kan du starte flere rengjøringscykluser i modusen som kun gjelder bunnen (etter å ha fjernet stort bunnfall med en håv).


Regelmessig bruk av rengjøringsroboten (uten å overskride 3 sykluser per uke) lar deg nyte et basseng som alltid er rent, og filteret tetter seg ikke så ofte til.

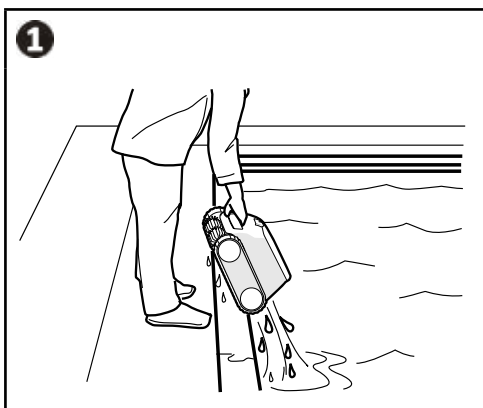
2.6 I Ta roboten opp fra vannet



- For å unngå å skade materiellet, må du bare bruke håndtaket for å løfte apparatet opp fra vannet.



2.6.1 For modellene som ikke har Lift System-modus

- Vent til syklusen er ferdig eller trykk på  for å stanse syklusen som kjører.
- Beveg roboten til bassengkanten ved å trekke lett i den flytende kabelen.
- Når det blir mulig, griper du tak i håndtaket på roboten og trekker den langsomt opp fra vannet slik at roboten kan tømme seg for vann (1).



2.6.2 For modellene som er utstyrt med modusen Lift System «løft opp fra vannet» (avhengig av modellen)

Funksjonen Lift System ble utviklet for å forenkle prosessen med å ta roboten opp fra vannet. Den kan aktiveres når som helst, under eller etter en rengjøringsyklus.

- Hvis roboten er vendt mot ønske bassengvegg, trykker du kort på knappen . Roboten beveger seg mot bassengveggen.
- Hvis roboten ikke er vendt mot ønske bassengvegg, holder du knappen  inne: roboten snur seg for å bevege seg mot ønsket bassengvegg. Når den står overfor bassengveggen, slipper du knappen. Roboten beveger seg mot bassengveggen.
- Roboten beveger seg opp bassengveggen og forblir i vannkanten.
- Bruk håndtaket for å løfte roboten helt ut av vannet. Roboten støter ut vann i en stråle bak slik at den blir lettere.

NO

➤ 2.7 I God praksis etter hver rengjøring

2.7.1 Rengjør filteret så snart roboten er ute av vannet



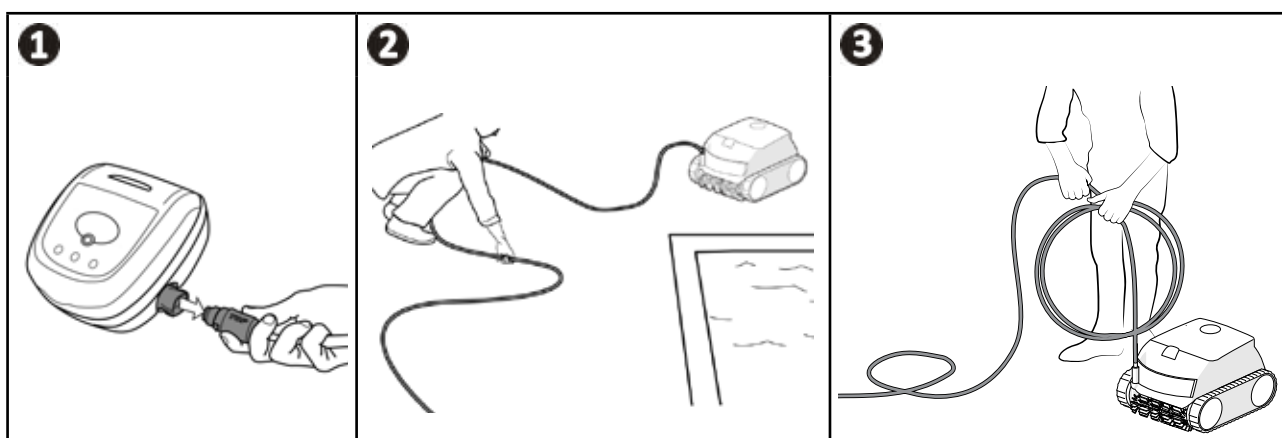
- Apparatets ytelse kan gå ned hvis filteret er fullt eller skittent.
- Rengjør filteret i rent vann så snart roboten er ute av vannet etter hver rengjøringsyklus, uten å vente til bunnfallet tørker.

- Etter hver rengjøringsyklus, følger du trinnene for rengjøring av filteret, se «4.2 I Rengjøring av filteret».

2.7.2 Strekk ut og rull sammen kabelen for å unngå at den floker seg

Apparatets atferd blir sterkt påvirket av floker i kabelen. En fullstendig flokefri kabel vil sikre bedre dekning av bassenget.

- Koble kabelen fra kontrollboksen (1),
- Fjern floker fra kabelen, og strekk den ut på bakken i solen slik at den finner tilbake til sin opprinnelige form (2).
- Rull sammen kabelen med utgangspunkt i den enden som befinner seg nærmest roboten (3).

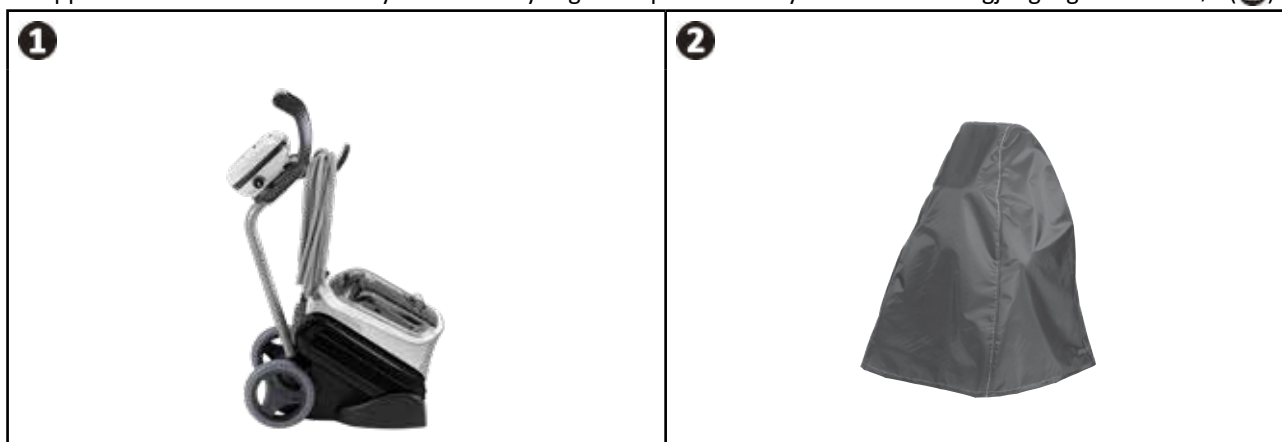


2.7.3 Oppbevaring av roboten og kabelen



- Skyll roboten i rent vann.
- Ikke la apparatet tørke i fullt sollys etter bruk.
- Oppbevar alle elementene beskyttet mot sollys, fuktighet og dårlig vær.

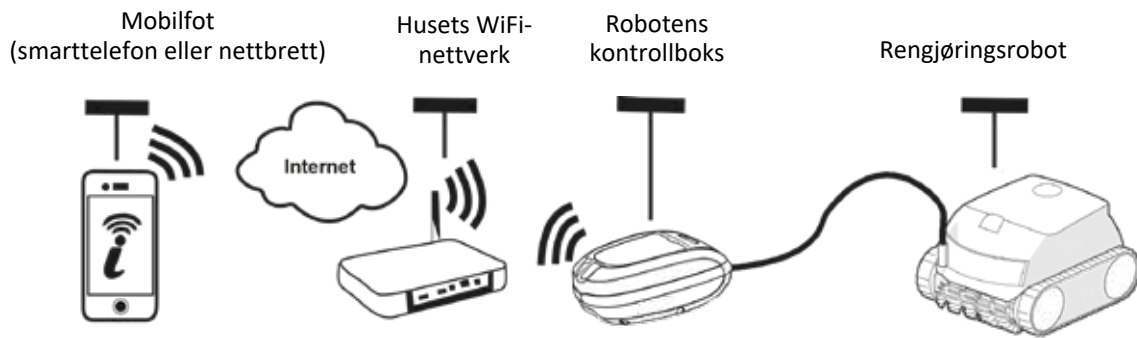
- Plasser roboten i vertikal stilling i rommet på vognen slik at den tørker raskt. Rull kabelen grundig sammen, og plasser den på håndtaket på vognen (1).
- Oppbevar alle elementene beskyttet mot sollys og vannsprut. Et beskyttelsestrekk er tilgjengelig som tilbehør (2).



Råd: Kabelen må alltid ryddes bort med omhu selv om det ikke finnes en vogn på stedet. Den sammenrullede kabelen kan for eksempel plasseres på en veggkrok.



3 Bruk av applikasjonen iAquaLink™ (på iQ-modellene)



NO



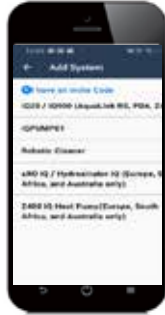












Applikasjonen iAquaLink™ er tilgjengelig på systemene iOS og Android. Den gir tilgang til ytterligere funksjoner. Med applikasjonen iAquaLink™ kan du dra fordel av avanserte funksjoner slik som diagnosehjelp gjennom feilkoder og kontroll over roboten uansett hvor du er og på et hvilket som helst tidspunkt.

3.1 | Første konfigurering av roboten

Før du begynner å installere applikasjonen, sørg for å:

- Koble kontrollboksen til et strømuttak,
- Senke roboten ned i bassenget,
- Bruke en smarttelefon eller et nettbrett med WiFi,
- Bruke et WiFi-nettverk med kraftig nok dekning til å koble kontrollboksen til roboten: WiFi-signalet må kunne fanges der roboten og kontrollboksen skal brukes. Dersom dette ikke er tilfelle, bruk en teknisk løsning som gjør det mulig å styrke det eksisterende signalet.
- Ha passordet til husets WiFi-nettverk for hånden.




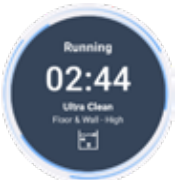



- Last ned applikasjonen iAquaLink™ som er tilgjengelig i App Store (iOS) eller Google Play Store (Android).

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Logg deg på eller registrer deg. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Trykk på ikonet + for å legge til et nytt apparat. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Velg «Rengjøringsrobot». • Velg modell.
<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Trykk på knappen  på kontrollboksen for å aktivere Bluetooth™, og gå videre til sammenkoblingen. 	<p>5</p>  <ul style="list-style-type: none"> • LED-lyset  blinker under sammenkoblingen. • En melding på skjermen indikerer at Bluetooth™-tilkoblingen mellom kontrollboksen og smarttelefonen var vellykket. LED-lyset  går over til å lyse jevnt. (*) 	<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Velg husets WiFi-nettverk.
<p>7</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Angi passordet for WiFi-nettverket. 	<p>8</p>  <ul style="list-style-type: none"> • LED-lyset  blinker under sammenkoblingen. • En melding på skjermen indikerer at WiFi-tilkoblingen mellom kontrollboksen og husets nettverk var vellykket. (*) • LED-lyset  går over til å lyse jevnt og LED-lyset  slukkes. 	<p>9</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Tilpass navnet på roboten slik at det er enklere å finne tilbake til den. • Fra siden «Mine apparater», klikk på roboten for å få tilgang til kontrollfunksjonen via applikasjonen iAqualink™.



(*): Hvis en feilmelding kommer til syne eller det fremdeles ikke er mulig å opprette tilkoblingen, se tabellen «5.3 I Hjelp til diagnostisering for tilkobling til applikasjonen iAqualink™».

3.2 I Tilgjengelige funksjoner i applikasjonen iAqualink™

Smarttelefon via applikasjonen iAquaLink™:		RE 44 -- iQ RE 45 -- iQ XA 30 -- iQ 30 XA iQ CNX 30-- iQ OZ 44 -- iQ	RE 46 -- iQ RE 47 -- iQ XA 40 -- iQ XA 50 -- iQ 40 XA iQ 50 XA iQ CNX 40 -- iQ CNX 50 -- iQ
Fjernkontroll (WiFi)		✓	✓
	Start rengjøringscyklusen	✓	✓
	Stopp rengjøringscyklusen	✓	✓
	Juster syklusens varighet		✓
	Sporing av rengjøringscyklusens fremdrift	✓	✓
	Fjernkontrollmodus		✓
	Funksjonen Lift System: hjelper med å ta roboten opp av vannet		✓
	Valg av forhåndsregistrerte rengjøringsmodier	✓	✓
Optimalisering av roboten med automatisk oppdatering		✓	✓

NO

3.2.1 Programmer og styr rengjøringscyklusene (avhengig av modellen)

Fra applikasjonen:

- **Start eller stopp rengjøringen;**
- **Sjekk gjenværende rengjøringstid** for gjeldende syklus (vises i timer og minutter);
- **Øk eller reduser rengjøringstiden** i trinn på 15 minutter (avhengig av modellen);
- **Valg av forhåndsregistrerte rengjøringsmodier.**



- Den nye rengjøringsmodusen aktiverer seg for rengjøringen som pågår og for alle kommende sykluser.
- Varigheten på rengjøringscyklusen kan variere avhengig av valgte parametre.

3.2.2 Fjernkontrollmodus (avhengig av modellen)



- Aktiver fjernkontrollen kun hvis roboten er synlig.

- Roboten kan styres med en smarttelefon eller et nettbrett som fjernkontroll takket være «**Joystick-modus**»:
- Trykk på ikonene for å styre roboten **forover**, **bakover**, og for å dreie til **venstre** eller **til høyre**.






- Hvis robotens responstid er relativt lang etter å ha forespurt en handling i applikasjonen, sjekk signalet for WiFi-nettverket, se «3.1 I Første konfigurering av roboten».

3.2.3 Modus for fjerning fra vannet «Lift System» (avhengig av modellen)




- Aktiver funksjonen **Lift System** bare hvis roboten er synlig.

- I applikasjonen, trykk på  for å bruke funksjonen **Lift System** (se §«2.6.2 For modellene som er utstyrt med modusen **Lift System** «løft opp fra vannet» (avhengig av modellen)  »).
- Trykk på retningspilene for å dreie roboten til høyre eller til venstre.
- Når roboten vender mot ønsket bassengvegg, trykk på knappen  slik at den beveger seg frem til veggen.

3.2.4 Feilmeldinger

Hvis det påvises en feil, vises et varselsymbol på hovedskjermbildet .

- Trykk på varselsymbolet  for å vise mulige løsninger, se «5.2 I Brukervarsler».
- Trykk på **Slett feil** hvis problemet er løst, eller velg **OK** slik at roboten forblir i feilmodus og diagnostiser problemet senere.

3.2.5 Parametermenyen

Det er når som helst mulig å endre enkelte konfigurasjonsparametre for roboten ved å trykke på ikonet øverst til høyre.



4 Vedlikehold



For å sikre at roboten varer så lenge som mulig, utfør en inspeksjon av alle delene rengjøringen er beskrevet for i kapittel 4. Vedlikehold minst én gang i måneden.

For å unngå alvorlig personskade:

- Koble roboten fra strømforsyningen.

NO

4.1 I Rengjøring av roboten

- Apparatet må rengjøres regelmessig med rent vann eller vann med litt såpe. **Ikke bruk løsemidler.**
- Skyll roboten i store mengder rent vann.
- Ikke la apparatet tørke i fullt sollys på bassengkanten.



Råd: For å bevare apparatets integritet og garantere optimalt ytelsesnivå, anbefales det å:

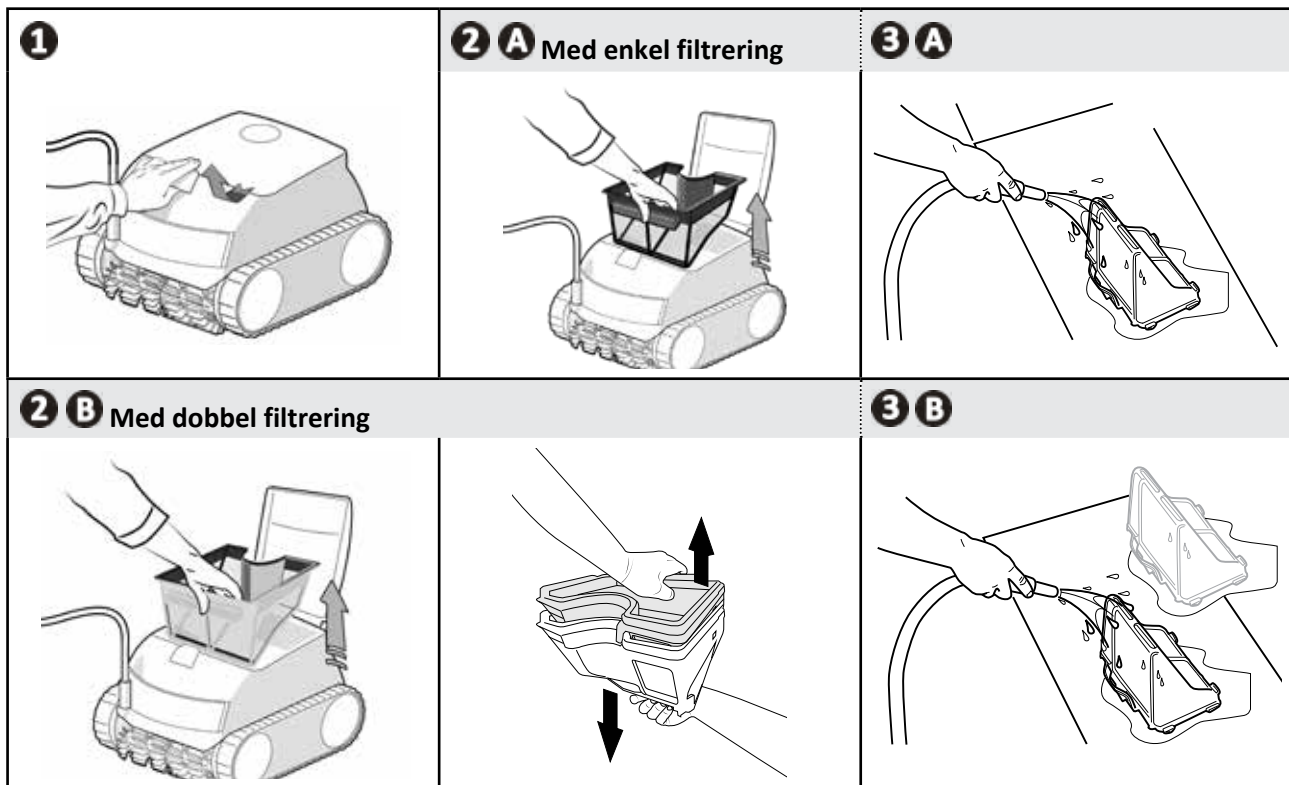
- bytte filteret og børstene hvert 2. år,
- holde et øye med slitasjeindikatorene på drivbeltene og å bytte disse så snart indikatoren er nådd.

4.2 I Rengjøring av filteret



- Apparatets ytelse kan gå ned hvis filteret er fullt eller skittent.
- Rengjør filteret med rent vann etter hver rengjøringscyklus.


- Ved tilstopping av filteret, rengjør det med en sur løsning (f.eks. hvitvinseddik). Det anbefales å gjøre dette minst én gang i året, da filteret stopper seg til hvis det ikke brukes på flere måneder (i vinterhalvåret).



4.3 | Rengjøring av propellen

For å unngå alvorlig personskade:

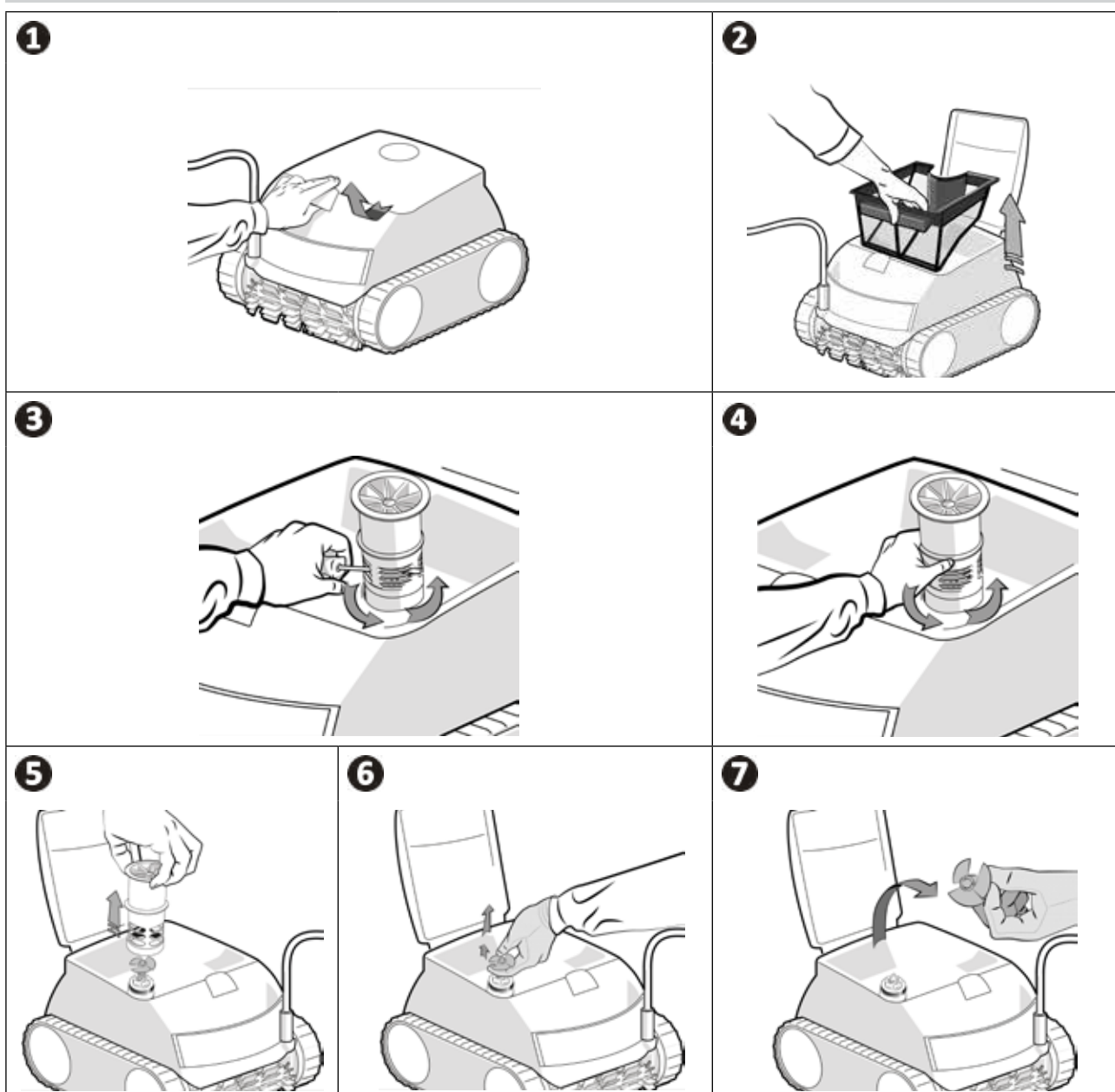


- Koble roboten fra strømforsyningen.
- Bruk av hansker er påbudt under vedlikeholdsarbeid på propellen .

- Åpne filterluken ved å løfte låsen (1).
- Fjern filteret (2).
- Sett en skruetrekker inn i hullene (i to motstående hull) og trykk mot høyre for å løsne strømningsventilen mot klokken (ved første demontering er strømningsventilen strammet hardt til) (3).
- Når strømningsventilen er løsnet, kan du skru den løs for hånd (4).
- Fjern strømningsventilen ved å løfte den (5).
- Bruk hansker, og dra i propellen mens du holder godt fast for å ta den ut (6 og 7).
- Fjern bunnfall og rusk (blader, steiner osv.) som kan blokkere propellen.



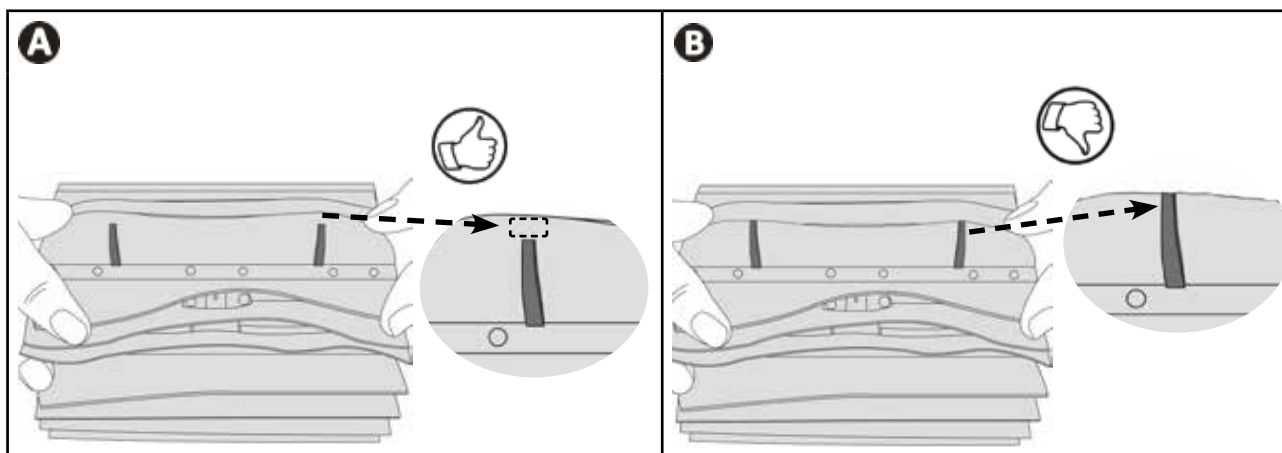
- Når rengjøringen er utført, setter du propellen og filteret godt på plass igjen.



4.4 | Bytting av børstene

Er børstene slitt?

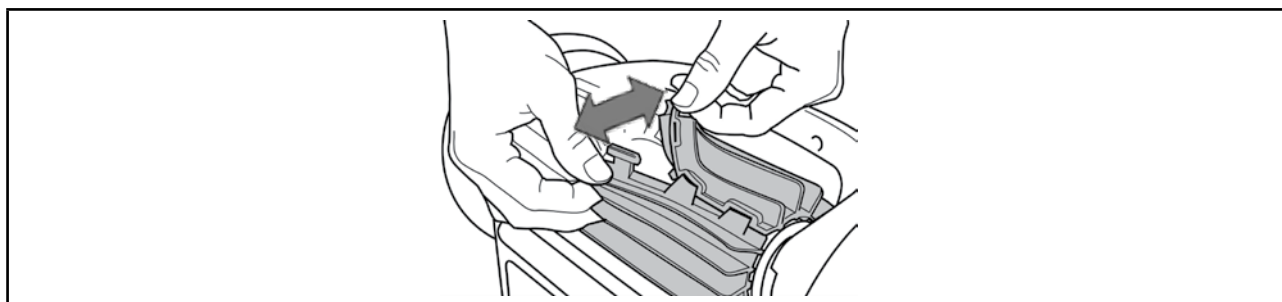
- Bytt børstene hvis slitasjeindikatorene ligner dette eksemplet **B**:



NO

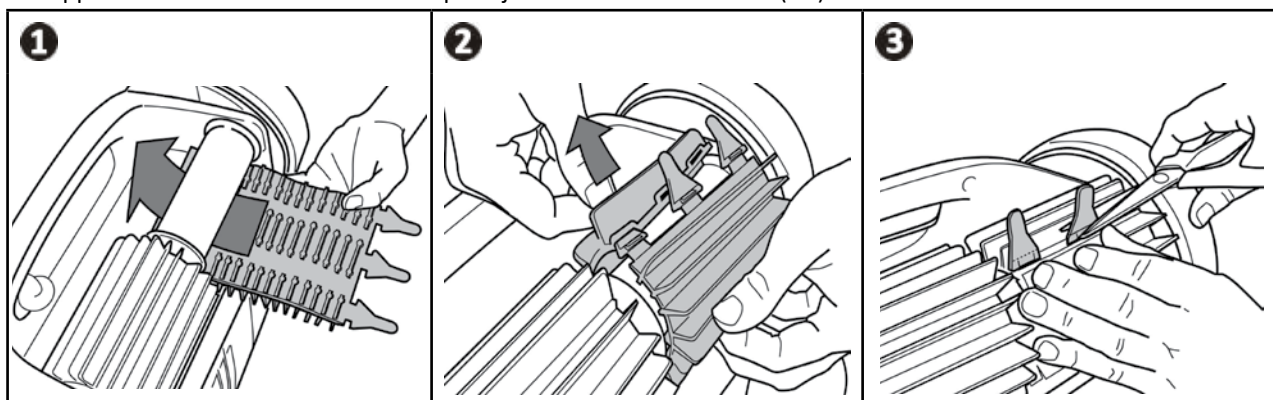
Fjerne de slitte børstene

- Ta flikene ut av hullene de er festet i og ta deretter av børstene.



Plasser de nye børstene


- Før kanten uten flik under børsteholderen (1).
- Rull børsten rundt holderen og plasser flikene i festehullene. Trekk i enden av hver flik slik at kanten på fliken blir gjennom sprekken (2).
- Klipp av flikene med saks slik at de er på linje med de andre bladene (3).








5 Feilsøking



- Før du kontakter forhandleren, kan du sjekke noen enkle kontrollpunkter ved hjelp av tabellen nedenfor skulle det oppstå en funksjonsfeil.
- Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med forhandleren.
-  : Dette skal kun utføres av en kvalifisert fagperson.


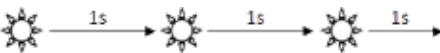


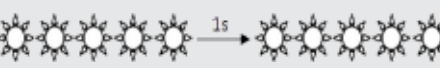

5.1 I Apparatets atferd

En del av bassenget er ikke ordentlig rengjort	<ul style="list-style-type: none"> • Gjenta trinnene for nedsenkning (se § «2.1 I Nedsenkning av roboten») og varier stedet du senker roboten ned i bassenget til du finner det optimale stedet. • Plasseringen av kablet kan begrense robotens bevegelser: sørg for at nok av kablet er rullet ut i bassenget og at resten av kablet har blitt strukket ut på bassengkanten. • Filteret er fullt eller skittent: rengjør det.
Apparatet klemmer seg ikke til bunnen av bassenget	<ul style="list-style-type: none"> • Det er luft i apparathuset. Gjenta trinnene for nedsenkning (se §«2.1 I Nedsenkning av roboten»). • Filteret er fullt eller skittent: rengjør det (se «4.2 I Rengjøring av filteret»). • Hvis filteret fortsatt er tilstoppet etter denne rengjøringen: skift det. • Propellen er skadet: 
Apparatet beveger seg ikke (lenger) oppover bassengveggene slik det gjorde tidligere	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk at syklusen som er valgt er Bunn / vegg / vannkant. • I modusen Bunn / vegg / vannkant, beveger ikke roboten seg systematisk opp bassengveggen. Frekvensen varierer i løpet av syklusen. Det er normalt at roboten ikke nødvendigvis beveger seg oppover bassengveggene i begynnelsen av syklusen. For å fastslå om roboten aldri beveger seg oppover bassengveggen, må du holde et øye med roboten i omtrent tjue minutter. • Filteret er fullt eller skittent: rengjør det i rent vann. Ved tilstopping, rengjør det med en sur løsning (f.eks. hvitvinseddik). Bytt filteret ved behov. • Drivbeltene er slakke: ta kontakt med forhandleren for å skifte dem ut  • Rengjør luken uten å demontere den. • Rusk/gjenstander forhindrer at luken fungerer som den skal: ta kontakt med forhandleren  • Selv om vannet ser klart ut finnes det mikroskopiske alger i bassenget som ikke er synlige for det blotte øye. Disse gjør bassengveggene glatte, noe som forhindrer apparatet fra å bevege seg oppover. Utfør en behandling med klor-sjokk og senk pH-verdien noe. Ikke la apparatet være i vannet under klorbehandlingen.
Ved oppstart utfører apparatet ingen bevegelse	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk at strømkontakten som kontrollboksen er koblet til er strømførende. • Sjekk at rengjøringscyklusen har blitt startet og at indikatorlysene lyser.
Kablet floker seg	<ul style="list-style-type: none"> • Rull ut så mye som mulig av kablet i bassenget og strekk ut resten av kablet på bassengkanten.
Kontrollboksen reagerer ikke på tastetrykk	<ul style="list-style-type: none"> • Koble strømkablet fra kontakten, vent i 10 sekunder og koble til strømkablet igjen.

Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med forhandleren: 

5.2 I Brukervarsler

- Indikatorlyset kontrollboksen blinker for å vise et brukervarsel. Følg de foreslåtte løsningene nedenfor for å utbedre problemet.
- Brukervarslene er også tilgjengelige i applikasjonen iAquaLink™ (på iQ-modellene).


LED Strøm Start  eller LED	Visning i applikasjonen iAquaLink™ (avhengig av modellen)	Løsninger
	Kommunikasjon	<ul style="list-style-type: none"> Koble fra roboten, og koble den deretter til igjen. Sjekk at kabelen er ordentlig koblet til kontrollboksen. Sjekk at det ikke er noe som ligger i veien i området der kabelen tilkobles. Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med forhandleren for en fullstendig diagnose.
	Motor med trekkraft til høyre Motor med trekkraft til venstre Forbruk for motor med trekkraft til høyre Forbruk for motor med trekkraft til venstre	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk at rusk eller kabelen ikke forhindrer børstene eller drivbeltene fra å dreie fritt. Sjekk at det ikke er noe som ligger i veien i området der kabelen tilkobles. Drei hvert hjul en kvart runde i samme retning til rotasjonen blir jevn Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med forhandleren for en fullstendig diagnose.
	Robot ute av vannet	<ul style="list-style-type: none"> Slå av roboten. Rengjør filteret grundig. Sett det tilbake i vannet og rist det for å frigjøre luftboblene. Start syklusen på nytt. Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med forhandleren for en fullstendig diagnose.
	Pumpemotor Forbruk for pumpemotoren	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk at rusk eller hår ikke blokkerer propellen. Rengjør filteret grundig. Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med forhandleren for en fullstendig diagnose.
	Mislykket eller ufullstendig oppdatering	<ul style="list-style-type: none"> Koble fra kontrollboksen i minst 15 sekunder. Lukk applikasjonen iAquaLink™. Koble kontrollboksen til roboten. Koble til kontrollboksen. Sjekk at kontrollboksen er ordentlig koblet til WiFi-nettverket (LED-lyset lyser). Velg roboten i applikasjonen iAquaLink™, og klikk igjen på «Oppdater».
 Svært rask blinking	Oppdatering pågår	<ul style="list-style-type: none"> Vent til oppdateringen er ferdig. Ikke koble fra strømkabelen mens oppdatering pågår.
I/A	Tilkoblingsfeil	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller tilstanden på LED-lysene for Bluetooth/WiFi på kontrollboksen, og følg trinnene beskrevet i tabellen «5.3 I Hjelp til diagnostisering for tilkobling til applikasjonen iAquaLink™».
I/A	Et rødt punkt kommer til syne i listen «Mine apparater»	<ul style="list-style-type: none"> Apparatet er ikke koblet til eller er ikke koblet til husets wifi. Hvis punktet er rødt selv om kontrollboksen er koblet til og ikonene Bluetooth/WiFi lyser, kan du forfriske skjermen (sveip en finger ovenfra og ned). Hvis punktet blir grønt, er apparatet klart til bruk.

Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med forhandleren: 

NO

Slette en feilkode







Fra kontrollboksen:



- Etter å ha fulgt løsningene under feilsøking, trykk på en hvilken som helst tast for å slette feilkoden (bortsett fra knappen ).

Fra applikasjonen iAquaLink™:

- Etter å ha fulgt løsningen under feilsøking, trykk på **Slett feil**.

➤ 5.3 I Hjelp til diagnostisering for tilkobling til applikasjonen iAquaLink™

Kontrollboksens tilstand	Mulige årsaker	Løsninger
<ul style="list-style-type: none">• LED-lyset  blinker.	<ul style="list-style-type: none">• Applikasjonsversjonen som brukes er utdatert.• Kontrollboksen er koblet til ruterer, men ikke til skyserveren (LAN tilkoblet, WEB ikke tilkoblet).• 5 GHz-ruter ikke kompatibel.	<ul style="list-style-type: none">• Oppdater applikasjonsversjonen. <p>Ta kontakt med internettleverandøren.</p> <ul style="list-style-type: none">• Koble fra husets WiFi-boks i 10 sekunder. Koble til WiFi-boksen på nytt og se om LED-lysene tennes.• Sjekk internettkoblingen - det er kanskje en feil med nettverket.• Bytt ut ruterer.
<ul style="list-style-type: none">• Alle LED-lysene er av.	<ul style="list-style-type: none">• Kraftig lys.• Kontrollboksen er koblet fra.• Strøbrudd.• Internettkoblingen brytes.	<ul style="list-style-type: none">• Dekk til apparatet for å beskytte det mot solen og kontroller at indikatorlysene tennes.• Koble til kontrollboksen (se «2.3 I Tilkobling av strøm»).• Sjekk at hovedstrømbryteren er på.• Sjekk at strømuttaket er strømførende, for eksempel ved å koble til et annet apparat.• Sjekk internettkoblingen - det er kanskje en feil med nettverket.
<ul style="list-style-type: none">• LED-lyset  er av.• LED-lyset  lyser, men WiFi-koblingen finnes ikke (eller er ujevn). Meldingen «Tilkoblingsfeil» viser seg på skjermen i applikasjonen iAquaLink™.	<ul style="list-style-type: none">• Internettkoblingen brytes.• Svakt WiFi-signal*.• Kontrollboksen er for langt unna husets WiFi-boks.	<ul style="list-style-type: none">• Sjekk internettkoblingen - det er kanskje en feil med nettverket.• Sørg for at WiFi-signalet er kraftig nok. Det finnes flere muligheter å kontrollere styrken på WiFi-signalet på:<ul style="list-style-type: none">- Koble fra ruterer (boksen) for husets WiFi og koble den til igjen.- Bruk en bærbar datamaskin og gå til konfigurasjonspanelet for å se tilstanden til nettverkstilkoblingene. Sjekk styrken på WiFi-signalet trådløst på den bærbare datamaskinen mens du holder et øye med kontrollboksens tilstand.- Bruk en smarttelefon eller nettbrett, og installer applikasjonen iAquaLink™. Sjekk styrken på WiFi-signalet trådløst på den mobile enheten mens du holder et øye med kontrollboksens tilstand. Hvis WiFi-nettverket er svakt, bør du vurdere å installere en WiFi-repeater.- Bruk en spesifikk applikasjon for WiFi-analyse: det finnes flere i iOS eller Android.• Under første konfigurasjon, plasser kontrollboksen på roboten så nær husets WiFi-ruter som mulig. Ikke bruk skjøteledning (se «2.3 I Tilkobling av strøm»), og gjenta deretter konfigurasjonstrinnene (se «3.1 I Første konfigurering av roboten»):<ul style="list-style-type: none">- Når LED-lyset  tennes, koble til kontrollboksen i nærheten av bassenget.- Hvis LED-lyset  ikke tennes lenger, koble til kontrollboksen på nytt så nær huset som mulig.- Hvis LED-lyset  fremdeles ikke tennes, bør du vurdere å installere en WiFi-repeater.

Kontrollboksens tilstand	Mulige årsaker	Løsninger
<ul style="list-style-type: none"> LED-lampen  lyser. En melding viser seg i applikasjonen. Knappene kan ikke aktiveres. LED-lyset  lyser ikke under denne operasjonen. 	<ul style="list-style-type: none"> En oppdatering av programvaren pågår. 	<ul style="list-style-type: none"> Vent til oppdateringen er ferdig. Ikke koble fra strømkabelen mens oppdatering pågår.

NO

***Et svakt WiFi-signal kan stamme fra ulike årsaker**

- Avstanden mellom ruter (boksen) og kontrollboksen på roboten
- Typen ruter (boks),
- Antall vegger som skiller ruter (boksen) og kontrollboksen på roboten,
- Internettleverandøren,
- osv.



Gjenvinning

Dette symbolet er påkrevd av EU-direktiv DEEE 2012/19/UE (direktiv om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) og betyr at apparatet ditt ikke skal kastes med husholdningsavfall. Utstyret skal avfallssorteres for å muliggjøre gjenvinning eller resirkulering av deler. Hvis det inneholder potensielt miljøfarlige stoffer, vil disse elimineres eller nøytraliseres. Henvend deg til forhandleren for mer informasjon om gjenvinning.

Din forhandler
Your retailer

Apparatets modell
Appliance model

Serienummer
Serial number

For ytterligere informasjon, registrering av produktet og kundestøtte:
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

